



Doc. 13608 Addendum 2

03 octobre 2014

Activités du Bureau de l'Assemblée et de la Commission permanente (3 octobre 2014)

Rapport d'activité

Rapporteur: M. Tiny KOX, Pays-Bas, Groupe pour la gauche unitaire européenne

1. Décisions du Bureau du 3 octobre 2014 requérant une ratification de l'Assemblée

1.1. Election d'un juge à la Cour européenne des droits de l'homme au titre de la République slovaque

Le Bureau a pris note du rapport établi par la sous-commission sur l'élection des juges qui a évalué les qualifications des trois candidats pour le poste de juge à la Cour au titre de la République slovaque. La sous-commission a recommandé, à l'unanimité, de rejeter la liste. Cette position doit être entérinée par l'Assemblée (voir annexe 1).

1.2. Observation d'élections

1.2.1. Ukraine: élections législatives anticipées (26 octobre 2014)

Le Bureau a approuvé la composition finale de la commission ad hoc (annexe 2).

1.2.2. Tunisie: élections législatives (26 octobre 2014) et élection présidentielle (23 novembre 2014)

Le Bureau a approuvé la composition finale des commissions ad hoc (annexes 3 et 4).

1.2.3. République de Moldova: élections législatives (30 novembre 2014)

Le Bureau a approuvé la composition finale de la commission ad hoc (annexe 5)

1.3. Renvois et transmissions en commissions

1.3.1. Renvois en commissions

Le Bureau a examiné et approuvé les renvois en commissions suivants:

- Décision du Bureau, modifications du Règlement (suivi de la Résolution 2018 (2014)), renvoi à la commission du Règlement, des immunités et des affaires institutionnelles *pour rapport*
- [Doc. 13555](#), Proposition de résolution, Pour un véritable dialogue parlementaire avec l'Algérie, renvoi à la commission des questions politiques et de la démocratie *pour rapport*
- [Doc. 13556](#), Proposition de résolution, L'évolution politique en Iran, renvoi à la commission des questions politiques et de la démocratie *pour rapport*



- [Doc. 13557](#), Proposition de résolution, Partenariat transatlantique de commerce et d'investissement, démocratie, droits de l'homme et Etat de droit, transmission à la commission des questions sociales, de la santé et du développement durable *pour information*
- [Doc. 13558](#), proposition de résolution, La nécessité de prévenir et de combattre le séparatisme, transmission à la commission des questions politiques et de la démocratie *pour information*
- [Doc. 13559](#), proposition de résolution, Les combattants étrangers en Syrie, renvoi de la commission des questions politiques et de la démocratie *pour rapport*
- [Doc. 13560](#), Proposition de résolution, Le contrôle parlementaire de la corruption : la coopération des parlements avec les médias d'investigation, consultation de la commission de la culture, de la science, de l'éducation et des médias *sur les suites éventuelles à donner*
- [Doc. 13561](#), Proposition de résolution, Non-discrimination et droit d'utiliser les langues des signes en Europe, renvoi à la commission sur l'égalité et la non-discrimination *pour en tenir compte dans la préparation du rapport sur « Egalité et insertion des personnes handicapées » (Renvoi 3986)*
- [Doc. 13562](#), proposition de résolution, Droits de l'homme et questions éthiques liées à la gestation pour autrui, renvoi à la commission des questions sociales, de la santé et du développement durable *pour rapport* et à la commission sur l'égalité et la non-discrimination *pour avis*
- [Doc. 13563](#), proposition de recommandation, Améliorer la prévention des avortements socio-économiques en Europe, transmission à la commission sur l'égalité et la non-discrimination *pour information*
- [Doc. 13564](#), proposition de résolution, Enquêter sur les pressions et les ingérences indues de fonctionnaires de l'Union européenne visant à entraîner la démission du gouvernement Berlusconi à l'automne 2011, *classement sans suite*
- [Doc. 13565](#), proposition de résolution, Empêcher de toute urgence les violations des droits de l'homme lors des manifestations pacifiques, renvoi à la commission des questions juridiques et des droits de l'homme *pour rapport*
- [Doc. 13566](#), proposition de résolution, Détournement du système d'Interpol : nécessité de garanties légales plus strictes, renvoi à la commission des questions juridiques et des droits de l'homme *pour rapport*
- [Doc. 13567](#), proposition de résolution, L'exploration et l'exploitation des hydrocarbures non conventionnels en Europe, renvoi à la commission des questions sociales, de la santé et du développement durable *pour rapport*
- [Doc. 13568](#), proposition de résolution, S'attaquer à l'évasion fiscale par les entreprises sur internet, transmission à la commission des questions sociales, de la santé et du développement durable *pour information*
- [Doc. 13569](#), Proposition de résolution, Définir des indicateurs sociaux et publier un rapport annuel sur les droits sociaux, renvoi à la commission des questions sociales, de la santé et du développement durable *pour rapport*
- [Doc. 13570](#), proposition de résolution, Le harcèlement des journalistes d'investigation qui dénoncent la corruption en Azerbaïdjan, renvoi à la commission de la culture, de la science, de l'éducation et des médias *pour en tenir compte dans la préparation du rapport sur « La protection de la liberté des médias en Europe » (Renvoi 3943)*
- [Doc. 13571](#), Proposition de résolution, Evaluation de l'impact des mesures destinées à améliorer la représentation politique des femmes, renvoi à la commission sur l'égalité et la non-discrimination *pour rapport*
- [Doc. 13573](#), Proposition de résolution, Le sort des détenus gravement malades dans les prisons turques, renvoi à la commission des questions juridiques et des droits de l'homme *pour rapport*
- [Doc. 13574](#), Proposition de résolution, Promouvoir l'éducation à l'égalité entre les femmes et les hommes dans les Etats membres du Conseil de l'Europe, consultation de la commission sur l'égalité et la non-discrimination *sur les suites éventuelles à donner*
- [Doc. 13575](#), proposition de résolution, Pays de transit : relever les nouveaux défis de la migration et de l'asile, renvoi à la commission des migrations, des réfugiés et des personnes déplacées *pour rapport*

- [Doc. 13576](#), proposition de résolution, Promouvoir l'inclusion des Roms au niveau local, consultation de la commission sur l'égalité et la non-discrimination *sur les suites éventuelles à donner*
- [Doc. 13589](#), proposition de résolution, Liberté d'expression sur internet : promouvoir une approche homogène, renvoi à la commission de la culture, de la science, de l'éducation et des médias *pour rapport* et à la commission des questions juridiques et des droits de l'homme *pour avis*
- [Doc. 13592](#), proposition de résolution, Evaluer la nécessité d'une révision approfondie du Règlement de Dublin et de sa mise en œuvre, renvoi à la commission des migrations, des réfugiés et des personnes déplacées *pour rapport* et à la commission des questions juridiques et des droits de l'homme *pour avis*
- [Doc. 13607](#), proposition de résolution, La collecte systématique de données relatives à la violence à l'égard des femmes, renvoi à la commission sur l'égalité et la non-discrimination *pour rapport*
- [Doc. 13615](#), proposition de résolution, Les conséquences humanitaires des menaces proférées par le groupe terroriste dénommé "Etat islamique", renvoi à la commission des migrations, des réfugiés et des personnes déplacées *pour rapport*

L'Assemblée est invitée à ratifier les propositions faites ci-dessus par le Bureau.

1.4. Forum mondial de la démocratie (Strasbourg, 3-5 novembre 2014)

Le Bureau a approuvé la composition finale de sa commission ad hoc pour participer au Forum (annexe 6).

Annexe 1

1. Rapport de la sous-commission sur l'élection des juges à la Cour européenne des droits de l'homme

La réunion de la commission s'est tenue à Strasbourg le 1^{er} octobre 2014, sous la présidence de Lord TOMLINSON, Royaume-Uni, Groupe socialiste.

2. Introduction

Conformément à la pratique en vigueur et aux décisions prises par l'Assemblée dans sa [Résolution 1200 \(1999\)](#) telle que modifiée par la [Résolution 1646 \(2009\)](#)¹, la sous-commission sur l'élection des juges à la Cour européenne des droits de l'homme a évalué les qualifications des trois candidats à la Cour au titre de la République slovaque². La liste des membres de la sous-commission ayant participé à cette réunion se trouve dans l'annexe II.

3. Conclusion de la sous-commission sur la liste de candidats présentée par la République slovaque, Etat Partie à la Convention européenne des droits de l'homme

Après avoir examiné les candidatures en détail, la sous-commission estime que les trois candidats ne semblent pas réunir l'expérience professionnelle appropriée et une envergure compatible pour répondre aux conditions fixées à l'article 21, paragraphe 1, de la Convention européenne des droits de l'homme.

La sous-commission recommande, à l'unanimité, que la liste soit rejetée par l'Assemblée, et invite le gouvernement de la République slovaque à soumettre une nouvelle liste de candidats.

Annexe I: liste des candidats présentée par le gouvernement de la République slovaque ³

- M^{me} Andrea KRIŠKOVÁ
- M. Ondrej LACIAK
- M^{me} Marica PIROŠÍKOVÁ

Annexe II: membres de la sous-commission ayant participé à la réunion

- **Groupe du Parti populaire européen (PPE/DC)**
 - M. Valeriu GHILETCHI, République de Moldova
 - M. Kimmo SASI, Finlande
- **Groupe socialiste (SOC)**
 - M. Boriss CILEVIČS, Lettonie
 - M. Haluk KOÇ, Turquie
 - M. Michael McNAMARA, Irlande
 - M. Luc RECORDON, Suisse
 - Lord John TOMLINSON, *Président*, Royaume-Uni
 - M. Klaas de VRIES, Pays-Bas
- **Alliance des démocrates et des libéraux pour l'Europe (ADLE)**
 - M^{me} Mailis REPS, Estonie
 - M. Jordi XUCLÀ, Espagne
- **Ex officio:**
 - M. James CLAPPISON, Royaume-Uni, Président de la commission des questions juridiques et des droits de l'homme

1. Pour plus d'informations, voir le document AS/Jur/Inf (2014) 03 rev 5, disponible à http://www.assembly.coe.int/CommitteeDocs/2014/fjinfdoc03_2014.pdf.

2. Voir l'annexe I pour la liste des candidats présentée par le Gouvernement de la République slovaque. Une liste complète et les curricula vitae des candidats peuvent être trouvés dans le document de l'Assemblée [13612](#).

3. Voir la note de bas de page n° 2, ci-dessus.

- **Secrétariat de l'Assemblée parlementaire:**
 - M. Wojciech Sawicki, Secrétaire Général de l'Assemblée parlementaire
 - M. Andrew Drzemczewski, Chef du département des questions juridiques et des droits de l'homme

Annexe 2 – Commission ad hoc pour l'observation des élections législatives anticipées en Ukraine (26 octobre 2014)

Liste des membres

- Christopher CHOPE (GDE, Royaume-Uni), chef de la délégation
- **Groupe socialiste (SOC)**
 - Claude ADAM, Luxembourg
 - Arcadio DIAZ TEJERA*, Espagne
 - Kostas TRIANTAFYLLOS, Grèce
 - Tadeusz IWINSKI, Pologne
 - Aleksandrs SAKOVSKIS, Lettonie
 - Birute VESAITE, Lituanie
 - Fatma PEHLIVAN, Belgique
 - Deniz BAYKAL, Turquie
 - Stefan SCHENNACH, Autriche
 - Annalore BAERBOCK, Allemagne
 - Frank SCHWABE, Allemagne
- **Groupe du Parti populaire européen (PPE/DC)**
 - Pedro AGRAMUNT, Espagne
 - Mónika BARTOS, Hongrie
 - José Maria BENEYTO, Espagne
 - Tinatin BOKUCHAVA**, Géorgie
 - Lolita ČIGĀNE, Lettonie
 - Jim D'ARCY, Irlande
 - Şaban DİŞLİ*, Turquie
 - Jacques LEGENDRE, France
 - Catherine NOONE, Irlande
 - José Ignacio PALACIOS, Espagne
 - François ROCHEBLOINE, France
 - Andrej ŠIRCELJ, Sloveña
 - Tobias ZECH, Allemagne
 - Emanuelis ZINGERIS, Lituanie
- *Suppléant(e)s*
 - Rubén MORENO PALANQUES, Espagne
- **Groupe démocrate européen (GDE)**
 - Richard BALFE, Royaume-Uni
 - Christopher CHOPE*, Royaume-Uni
 - Sir Roger GALE, Royaume-Uni
 - Ingebjørg GODSKESEN, Norvège
 - Ömer SELVI, Turquie
 - Morten WOLD, Norvège
- **Alliance des démocrates et des libéraux pour l'Europe (ADLE)**
 - Marieluise BECK, Allemagne
 - Karl GARDASSON*, Islande
 - Alfred HEER, Suisse
 - Jordi XUCLÀ, Espagne
 - Kristyna ZELIENKOVÁ, République tchèque
 - Judith OEHRI, Liechtenstein
- *Suppléant(e)s*
 - Chiora TAKTAKISHVILI, Géorgie
 - Mme Liv HOLM ANDERSEN, Danemark
- **Groupe pour la gauche unitaire européenne (GUE)**
 - Andrej HUNKO*, Allemagne

- Nikolaj VILLUMSEN, Danemark
- **Co-rapporteurs (*ex officio*)**
 - Marietta de POURBAIX-LUNDIN*, Suède
 - Mailis REPS*, Estonie
- **Commission de Venise**
 - ...
- **Secrétariat**
 - Chemavon CHAHBAZIAN, Chef de secrétariat *a.i.*, Coopération interparlementaire et observation des élections
 - Daniele GASTL, Assistante, Coopération interparlementaire et observation des élections
 - Véronique FREUND, Assistante, Secrétariat APCE
 - Amaya UBEDA DE TORRES, Administrateur, Secrétaire de la Commission de Venise

* membres de la délégation préélectorale

** membres de la délégation préélectorale uniquement

Annexe 3 – Commission ad hoc pour l'observation des élections législatives en Tunisie (26 octobre 2014)

Liste des membres

- Andreas GROSS (Suisse, SOC), chef de la délégation
- **Groupe socialiste (SOC)**
 - Andreas GROSS, Suisse
 - Carina HÄGG, Suède
 - Ingrid ANTIČEVIĆ-MARINOVIĆ, Croatie
- *Suppléant(e)s*
 - Josette DURRIEU, France
 - Robert BIENDRON, Pologne
 - Denis BAYKAL, Turquie
 - Fatma PEHLIVAN, Belgique
- **Groupe du Parti populaire européen (PPE/DC)**
 - Elena CENTEMERO, Italie
- **Groupe des démocrates européens (GDE)**
 - Reha DENEMEÇ, Turquie
 - Adam HOFMAN, Pologne
- *Suppléant(e)s*
 - Mehmet TEKELIOĞLU, Turquie
 - Ganira PASHAYEVA, Azerbaïdjan
- **Alliance des démocrates et des libéraux pour l'Europe (ADLE)**
 - André BUGNON, Suisse
 - Adele GAMBARO, Italie
- **Groupe pour la gauche unitaire européenne (GUE)**
 - Trine Pertou MARCH, Danemark
- **Commission de Venise**
 - ...
- **Secrétariat**
 - Bogdan TORCĂTORIU, Administrateur, coopération interparlementaire et observation des élections
 - Franck DAESCHLER, Assistant administrative principal, Coopération interparlementaire et observation des élections
 - Serguei KOUZNETSOV, Chef de division, coopération avec les Etats voisins, Commission de Venise

Annexe 4 – Commission ad hoc pour l'observation de l'élection présidentielle en Tunisie (23 novembre 2014)

Liste des membres

- Jean-Marie BOCKEL (France, PPE/DC), chef de la délégation
- **Groupe socialiste (SOC)**
 - Josette DURRIEU, France
 - Birute VESAITE, Lituanie
 - Maria GIANNAKAKI, Grèce
- *Suppléant(e)s*
 - René ROUQUET, France
 - Robert BIENDRON, Pologne
 - Carina HÄGG, Suède
 - Denis BAYKAL, Turquie
 - Fatma PEHLIVAN, Belgique
- **Groupe du Parti populaire européen (PPE/DC)**
 - José Maria BENEYTO, Espagne
 - Jean-Marie BOCKEL, France
 - Jan KAŻMIERCZAK, Pologne
- *Suppléant(e)s*
 - David BAKRADZE, Géorgie
 - Rubén MORENO PALANQUES, Espagne
 - Foteini PIPILLI, Grèce
 - Yves POZZO di BORGO, France
 - François ROCHEBLOINE, France
 - Konstantinos TZAVARAS, Grèce
- **Groupe des démocrates européens (GDE)**
 - Robert WALTER, Royaume-Uni
 - Judith WILCOX, Royaume-Uni
- *Suppléant(e)s*
 - Ingebjørg GODSKESEN, Norvège
 - Brian BINLEY, Royaume-Uni
- **Alliance des démocrates et des libéraux pour l'Europe (ADLE)**
 - Adele GAMBARO, Italie
 - Luis Alberto ORELLANA, Italie
- **Groupe pour la gauche unitaire européenne (GUE)**
 - Trine Pertou MARCH, Danemark
- **Commission de Venise**
 - ...
- **Secrétariat**
 - Bogdan TORCĂTORIU, Administrateur, coopération interparlementaire et observation des élections
 - Franck DAESCHLER, Assistant administrative principal, Coopération interparlementaire et observation des élections

Annexe 5 – Commission ad hoc pour l'observation des élections législatives en République de Moldova (30 novembre 2014)

Liste des membres

– Jean-Claude MIGNON (France, PPE/DC), chef de la délégation

– **Groupe socialiste (SOC)**

- Stefan SCHENNACH*, Autriche
- Andreas GROSS, Suisse
- Paolo CORSINI, Italie
- Jonas GUNNARSSON, Suède
- Sabir HAJIYEV, Azerbaïdjan
- Joseph DEBONO-GRECH, Malte
- Lennart AXELSSON, Suède
- Luc RECORDON, Suisse
- Kostas TRYANTAFYLLOS, Grèce
- Florin IORDACHE, Roumanie

– *Suppléant(e)s*

- Predrag SEKULIĆ, Monténégro
- Guguli MAGRADZE, Géorgie
- Maria YANNAKAKI, Grèce
- Philippe BLANCHART, Belgique
- Fatma PEHLIVAN, Belgique
- Jim SHERIDAN, Royaume-Uni
- Joe BENTON, Royaume-Uni

– **Groupe du Parti populaire européen (PPE/DC)**

- David BAKRADZE, Géorgie
- Deborah BERGAMINI, Italie
- Hans FRANKEN, Pays-Bas
- Inese LĪBIŅA-EGNERE, Lettonie
- Thierry MARIANI, France
- José MENDES BOTA, Portugal
- Jean-Claude MIGNON*, France
- Marcel OBERWEIS, Luxembourg
- Anne-Mari VIROLAINEN, Finlande
- Emanuelis ZINGERIS, Lituanie

– *Suppléant(e)s*

- Damien ABAD, France
- Volodymyr ARIEV, Ukraine
- Viorel Riceard BADEA, Roumanie
- Charlo BONNICI, Malte
- Lolita ČIGĀNE, Lettonie
- Zsolt CSENGER-ZALÁN, Hongrie
- Şaban DİŞLİ, Turquie
- Bernd FABRITIUS, Allemagne
- Iryna GERASHCHENKO, Ukraine
- Denis JACQUAT, France
- Foteini PIPILI, Grèce
- Yves POZZO di BORGO, France
- Cezar Florin PREDA, Roumanie
- Senad ŠEPIĆ, Bosnie-Herzégovine
- Andrej ŠIRCELJ, Slovénie
- Attila TILKI, Hongrie
- Tobias ZECH, Allemagne

- **Groupe démocrate européen (GDE)**
 - Reha DENEMEÇ*, Turquie
 - Adam ROGACKI, Pologne
 - Ian LIDDELL-GRAINGER, Royaume-Uni
 - Mehmet Kasim GÜLPINAR, Turquie
- *Suppléant(e)s*
 - Ingebjørg GODSKESEN, Norvège
 - Brian BINLEY, Royaume-Uni
 - Ganira PASHAYEVA, Azerbaïdjan
- **Alliance des démocrates et des libéraux pour l'Europe (ADLE)**
 - Marieluise BECK, Allemagne
 - Ionut-Marian STROE*, Roumanie
 - Luis Alberto ORELLANA, Italie
- *Suppléants*
 - Corneliu Mugurel COZMANCIUC, Roumanie
 - Irakli CHIKOVANI, Géorgie
 - Mladen BOJANIĆ, Monténégro
 - Tudor-Alexandru CHIUARIU, Roumanie / Roumanie
 - Alfred HEER, Suisse
 - Adele GAMBARO, Italie
- **Groupe pour la gauche unitaire européenne (GUE)**
 - Nazmi GÜR*, Turquie
- **Co-rapporteurs AS/MON(ex officio)**
 - Lise CHRISTOFFERSEN*, Norvège
 - Piotr WACH*, Pologne
- **Commission de Venise**
 - Manuel Gonzalez OROPEZA, Mexique
- **Secrétariat**
 - Chemavon CHAHBAZIAN, Chef de secrétariat *a.i.*, Coopération interparlementaire et observation des élections
 - Daniele GASTL, Assistante, Coopération interparlementaire et observation des élections
 - Anne GODFREY, Assistante, Coopération interparlementaire et observation des élections
 - Amaya UBEDA DE TORRES, Administrateur, Secrétaire de la Commission de Venise

* membres de la délégation préélectorale

Annexe 6 – Commission ad hoc pour participer au Forum mondial de la démocratie du 3 au 5 novembre 2014 à Strasbourg

Liste des membres

- **Présidente**
 - Mme Anne BRASSEUR (Luxembourg, ADLE)
- **Comité des Présidents**
 - M. Andreas GROSS (Suisse, SOC)
 - M. Pedro AGRAMUNT (Espagne, PPE/DC)
 - M. Christopher CHOPE (Royaume-Uni, GDE)
 - M. Jordi XUCLÀ (Espagne, ADLE)
 - M. Tiny KOX (Pays-Bas, GUE)
- **Commission des questions politiques et de la démocratie**
 - Lord ANDERSON (Royaume-Uni, SOC)
 - M. Deniz BAYKAL (Turquie, SOC)
 - M. Brian BINLEY (Royaume-Uni, GDE)
 - M. Reha DEMENEÇ (Turquie, GDE)
 - Mme Cheryl GILLAN (Royaume-Uni, GDE)
 - M. Andreas GROSS (Suisse, SOC)
 - M. Mike HANCOCK (Royaume-Uni, ADLE)
 - M. Jacob LUND (Danemark, SOC)
 - M. João Bosco MOTA AMARAL (Portugal, PPE/DC) – Discussant Lab 19
 - Mme Marietta de POURBAIX-LUNDIN (Suède, EPP-CD) – Moderator Lab 5
 - M. Andrea RIGONI (Italie, ADLE)
 - M. René ROUQUET (France, SOC)
 - M. Robert WALTER (Royaume-Uni, GDE)
 - Mme Kristýna ZELIENKOVÁ (République tchèque, ADLE)
- **Commission des questions juridiques et des droits de l'Homme**
 - M. Rafael HUSEYNOV (Azerbaïdjan, ADLE)
 - M. Charles KENNEDY (Royaume-Uni, ADLE)
 - M. Konstantinos TRIANTAFYLLOS (Grèce, SOC) – Discussant Lab 5
- **Commission pour le respect des obligations et engagements des Etats membres (Commission de suivi)**
 - M. Indrek SAAR (Estonie, SOC)
- **Commission des questions sociales, de la santé et du développement durable**
 - M. André BUGNON (Suisse, ADLE)
 - M. Igor KOLMAN (Croatie, ADLE)
 - Mme Milica MARKOVIĆ (Bosnie-Herzégovine, SOC)
 - M. Stefan SCHENNACH (Autriche, SOC)
- **Commission sur l'égalité et la non-discrimination**
 - Mme Elena CENTEMERO (Italie, PPE/DC)
 - Mme Maria SPADONI (Italie, NR) – Discussant Lab 19
- **Commission des migrations, des réfugiés et des personnes déplacées**
 - Mme Ivana DOBEŠOVÁ (République tchèque, ADLE)
 - M. Michele NICOLETTI (Italie, SOC)
 - M. Marcel OBERWEIS (Luxembourg, PPE/DC)
- **Commission de la culture, de la science, de l'éducation et des médias**
 - M. Paolo CORSINI (Italie, SOC)
 - Mme Adele GAMBARO (Italie, NR) – Discussant for Lab 14
 - M. Francesco Mario GIRO (Italie, PPE/DC)
 - M. André SCHNEIDER (France, PPE/DC)
 - M. Gérard TERRIER (France, SOC)

- **Commission du Règlement, des immunités et des affaires institutionnelles**
 - M. Jordi XUCLÀ (Espagne, ADLE)